

Tu, ca nun chiagne!

Libero Bovio

Comm' è bella 'a muntagna stanotte,  
bella accussì nun l'aggio vista maie...  
N'anema pare rassignata e stanca  
sott' 'a cuperta 'e chesta luna janca...

Tu, ca nun chiagne e chiagnere me faie,  
tu, stanotte addò staie?  
Voglio a te!  
Chist' uocchie te vonno n'ata vota vedè!

Comm' è calma 'a muntagna stanotte,  
cchiù calma 'e mò nun l'aggio vista maie...  
E tutto dorme o more  
e i' sulo veglio, pecché veglia Ammore...

Tu, ca nun chiagne e chiagnere me faie,  
tu, stanotte addò staie?  
Voglio a te!  
Chist' uocchie te vonno n'ata vota vedè!

泣かないお前

リーベロ・ボーヴィオ

今夜の山はなんて綺麗なんやろか  
こんな綺麗なんは見たことないわ  
まるで疲れ果ててもうた心みたいやわ  
あの真っ白な月の下で...

泣かへんお前、お前に泣かされてまう俺  
今夜はどこにいてんの？  
お前が欲しいねん！  
この目で、もっぺんお前を見たいねん！

今夜の山はなんて静かなんやろか  
こんなに静かなんは初めてや  
全部が死んでもうたんか、眠ってんのか  
俺だけが起きてる、愛の神様がそうさせるんや...

泣かへんお前、お前に泣かされてまう俺  
今夜はどこにいてんの？  
お前が欲しいねん！  
この目で、もっぺんお前を見たいねん！